

testo

testo 319
산업용 내시경

사용 설명서



목차

일반 정보	5
1. 안전 주의사항	6
2. 사용 목적	7
3. 제품 설명	8
4. 시험 작동	9
5. 작동	9
5.1 조명 on/off	9
5.2 반사경 부착	10
5.3 연성 튜브	10
6. 관리 및 유지	11
7. 질문과 대답	12
8. 기술 자료	12
9. 액세서리/예비부품	13

일반 정보

이 장에서는 문서 사용에 대한 중요한 정보가 제공됩니다.

본 문서에는 제품을 안전하고 효율적으로 사용하기 위해 지켜야 할 사항이 기술되어 있습니다.

문서를 상세히 읽고 숙지하신 후 제품을 다루도록 하십시오.
필요할 때 참조할 수 있도록 항상 곁에 두도록 하십시오.

구분

심볼	의미	비고
■	참고사항	유용한 안내 및 정보를 제공합니다.
▶, 1, 2	취급목적	다음 단계 실행 시 얻어지는 목적에 대해 기술합니다. 실행단계에 숫자가 표시된 경우 실행단계에 주의하시기 바랍니다.
✓	선결조건	다음 단계로 이행하기 전 선결조건을 해결해야 합니다.
›, 1, 2, ...	(취급) 단계	(취급) 단계를 따릅니다. 실행단계에 숫자가 표시된 경우 실행단계에 주의하시기 바랍니다.
-	결과	이전(취급) 단계의 결과에 대해 기술합니다.
⇒	교차참조	추가 또는 세부정보에 대한 참조

1. 안전 주의사항

이 장에서는 제품의 안전한 사용을 위해 지켜야 할 일반 사항에 대해 기술합니다.

부상/재산피해를 피하려면

- › 전기가 통하고 있는 부품 위 혹은 그 근처에서 측정 작업을 하지 마십시오.
- › 제품과 액세서리를 솔벤트류와 함께 보관하지 마십시오. 제습제를 사용하지 마십시오.

제품 안전/품질 보증

- › 기술 자료에 명시된 파라미터 내에서만 제품 및 액세서리를 사용하십시오.
 - › 제품을 고유의 용도로만 사용하십시오.
 - › 연성 튜브를 비틀어 꼬지 마십시오.
 - › 고온에서의 노출이 허용되지 않은 경우 핸들 또는 와이어를 60°C 이상의 온도에 노출시키지 마십시오.
 - › 본 문서상에 기술된 유지보수 또는 수리작업 외에는 제품을 분해하지 마십시오.
- 문서에 기술된 유지보수 또는 수리작업만을 실행하시고 문서에 명시된 절차를 따르시기 바랍니다. 안전을 위해 당사에서 제공되는 예비부품만을 사용하십시오.

올바른 폐기 처분

- › 다 쓴 배터리는 폐기물 처리 장소에 폐기하여 주십시오.
- › 제품의 수명이 다 된 경우 본사로 직접 보내 주십시오.
본사에서 환경 친화적인 방법으로 폐기하겠습니다.

2. 사용 목적

이 장에서는 제품의 사용목적에 대해 기술합니다.

제품을 사용용도에 맞게 사용하시기 바랍니다. 의문점이 있을 경우
당사에 문의 바랍니다.

내시경은 예를 들어 주조 구성부품, 터빈, 열교환기 배관, 유공압 부품과
눈금 및 보어링을 포함하는 밀링 또는 터닝 가공된 제품에 대한 검사에
사용됩니다. 검사 시 일반적으로 버, 균열, 고형물(deposit), 이물(foreign
bodies), 찌꺼기 등을 검출합니다. 이를 위해 광섬유 다발(fiber optic
bundle)을 통해 냉 광원(cold light source)을 내시경에 공급하고 내시경을
기기의 다른 쪽 끝에 위치시킵니다. 이제 내시경 중간에 위치한 옵틱스를
사용하여 광섬유 케이블을 통해 조명으로 밝아진 패인 공간을 확인 및
검사 할 수 있습니다. 초점 조절을 통해 이미지 선명도를 조절할 수
있습니다.

❶ 내시경의 자체 구조로 인해 제품이 손상될 수 있으며 수리비용이 많이
들 수 있는 손상의 주요 원인은 다음과 같습니다:

- 프로브의 꺽임
- 연성 부품의 비틀림, 인장 또는 압력
- 프로브의 눌림

3. 제품 설명

이 장에서는 제품의 구성품과 기능에 대해 기술합니다.

작동요소



- ① 접안렌즈
- ② 초점조절장치
- ③ 슬라이드 스위치
- ④ 핸들
- ⑤ 조명용 배터리부
- ⑥ 연성 튜브
- ⑦ 내장 조명용 렌즈 팁

4. 시험 작동

노

이 장에서는 제품 시험작동에 대한 취급절차에 대해 기술합니다.

▶ 접안렌즈 초점 설정:

- › 내시경을 검사 대상물에 대고 초점 링을 사용하여 초점을 맞춥니다.

5. 작동

이 장에서는 제품 사용 시의 취급절차에 대해 기술합니다.

▶ 검사 시 연성 튜브 사용:

- › 좀 더 정확한 검사를 위해 조명이 필요할 경우 슬라이드 스위치를 밀어 이동시킵니다.
 - › 초점링을 오른쪽 또는 왼쪽으로 돌려 초점을 맞춥니다.
 - › 이제 검사 대상물을 검사합니다. 검사 중 작동거리가 변경되면 초점링으로 초점을 재조절합니다.
- 연성튜브는 수천 가닥의 광섬유로 구성되어 있으나 최대 지름 50mm까지 반복적으로 구부려도 손상되지 않습니다.
- 장시간 사용할 경우 램프가 뜨거워질 수 있습니다.
- 램프는 깨지기 쉬우므로 조심해서 취급하여야 합니다.

5.1 조명 on/off

▶ 조명 on:

- › 슬라이드 스위치를 ①로 옮기십시오.

▶ 조명 off:

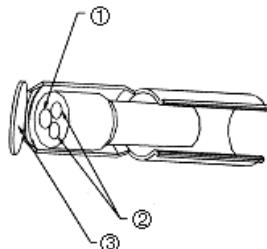
- › 슬라이드 스위치를 ②로 옮기십시오.

5.2 반사경 부착

▶ 티에 반사경 부착하기:

› 연성 튜브를 티에 가까이 위치시킵니다. 클립의 개방된 쪽을 튜브 끝의 금속부 방향으로 누릅니다. 클립은 단단히 부착되어야 합니다. 클립이 느슨할 경우 다시 빼낸 후 플라이어를 사용하여 단단히 부착되도록 클립을 부드럽게 누릅니다.

▶ 반사경 고정시키기:



- ① 이미지 가이드
- ② 라이트 가이드
- ③ 반사경

› 최적의 시야 확보를 위해 반사경을 이미지 가이드 바로 위의 반사면 및 가능한 한 튜브 끝쪽으로 위치시키십시오. 최상의 화질을 위해 반사면을 깨끗이 유지하십시오.

- 사용전 반사경을 튜브 끝쪽에 단단히 고정시켜야 합니다.

5.3 연성 튜브

- Gooseneck
- 형상유지 튜브(Dekabon tube)
- Multilumen 호스

▶ 튜브 부착물 부착:

› 튜브 부착물을 눌러 완전히 부착시킵니다.
용도에 따라 튜브 부착물을 교체합니다.



6. 관리 및 유지

노

이 장에서는 제품의 기능성 및 수명 관리, 연장을 위한 취급절차에 대해 기술합니다.

▶ 하우징 청소:

- › 하우징이 오염될 경우 젖은 천(비눗물)으로 닦습니다.
마모성 세제 또는 용액을 사용하지 마십시오.

▶ 옵티컬 부품 청소:

- › 순수 알콜(첨가물 없는)과 면봉으로 렌즈와 접안렌즈를 닦습니다.
메틸 알콜, 아세톤 또는 마모성 세제를 사용하지 마십시오.

▶ 배터리/재충전용 배터리 교환:

- ✓ 기기 전원을 차단합니다.
- 1 핸들 끝쪽의 배터리부를 개방합니다.
- 2 그림과 같이 배터리를 삽입합니다.
- 3 배터리부 뚜껑을 닫습니다.



▶ 연성튜브 청소:

- › 연성튜브를 기기로부터 분리하여 순수 알콜 및 부드러운 천으로 닦습니다. 메틸 알콜, 아세톤 또는 마모성 세제를 사용하지 마십시오.

7. 질문과 대답

이 장에서는 자주 문의되는 질문에 대한 답변이 제공됩니다.

질문	가능한 원인	해결 방법
조도가 너무 낮습니다.	<ul style="list-style-type: none"> 라이트 가이드가 고장났습니다. 조명 화이버 on 	<ul style="list-style-type: none"> 라이트 가이드를 교체합니다. 수리를 위해 내시경을 당사에 보내주십시오.
고객 이미지 초점이 맞지 않습니다.	<ul style="list-style-type: none"> 렌즈 오염 접안렌즈 오염 초점조절이 안됨 	<ul style="list-style-type: none"> 렌즈를 닦습니다. 접안렌즈를 닦습니다. 초점을 조절합니다.

위의 표에 제시된 내용 이외의 질문 사항이 있을 경우 당사의 대리점 또는 고객센터에 문의 바랍니다. 보증서에 포함된 연락처에 문의 또는 www.testo.co.kr에서 세부 내용을 확인하시기 바랍니다.

8. 기술 자료

항목	내용
색상	검정색
연성 튜브 직경	6.5mm
연성 튜브 길이	1250mm(권장) ±5mm
치수(단위: mm)	1300 x 100(권총 손잡이)
작동온도	-20...+60°C
프로브 작동온도	-20...+80°C
조명	2점 조명
작동 거리	최소: 15mm(초점) / 최대: 150mm(라이트)
시야각	일반적으로 50°
픽셀 수	>6000(가시적)
최대 굽힘 직경	50mm
광원	광원 수명: 400 표준
사용전원	배터리 수명: 4시간(3 x AA; 1.5V)
프로브 내성	프로브 팀에서 핸들까지 방수처리 실리콘 오일(단시간, 침지(immersion) 후 세척) 등유(단시간, 침지(immersion) 후 세척) 기계유는 해당되지 않음
보증	기기: 2년

9. 액세서리/예비부품

노

이 장에서는 제품의 주요 액세서리 및 예비부품에 대해 기술합니다.

품 목	품 번
내시경 319-1	0632 3191
Gooseneck	0554 3196
반사경 부착물 45°	0554 3194
자석 부착물	0554 3195
Multilumen 호스(2-채널 호스)	0554 3190
형상유지 튜브(Dekabon tube)	0554 3191
for multilumen 호스용 3-arm grasper	0554 3192
온도센서	0554 3193
testo 319용 케이스 및 액세서리 일체	0516 3191
testo 319, gooseneck, 반사경 및 자석 부착물용 백	0516 3192
Nokia 6600 휴대폰용 어댑터	0554 3197
MDA VPA compact용 어댑터	0554 3198

전체 액세서리 및 예비부품 목록은 제품 카탈로그 및 브로슈어 또는 www.testo.co.kr에서 확인하실 수 있습니다.



테스토코리아 [유]

서울 본사 : 서울 특별시 영등포구 양평동2가 21 우신빌딩 1층
TEL : 02) 2672-7200 | FAX : 02) 2679-9853
E-mail : testo@testo.co.kr website : www.testo.co.kr

울산영업소 : 울산 광역시 남구 신정동 168-4 MS 빌딩 4층
TEL : 052) 227-5551 | FAX : 052) 227-4266